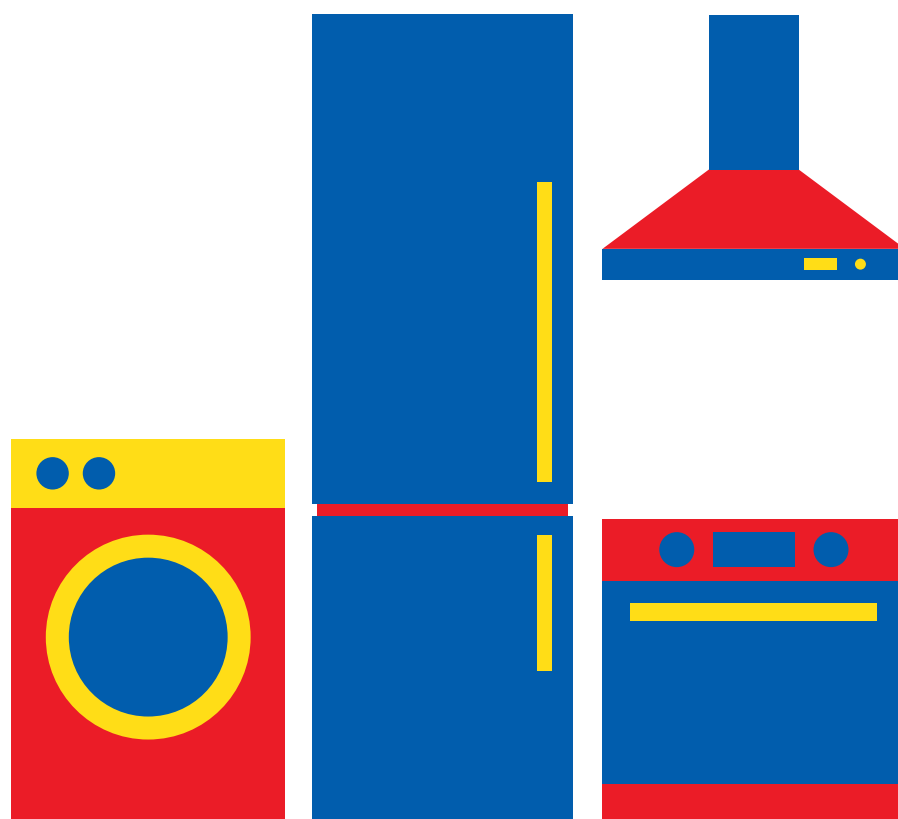


# CANDY

## REFRIGERATEUR - CONGELATEUR CMCL5144W

### MANUEL D'UTILISATION



Besoin d'aide ?

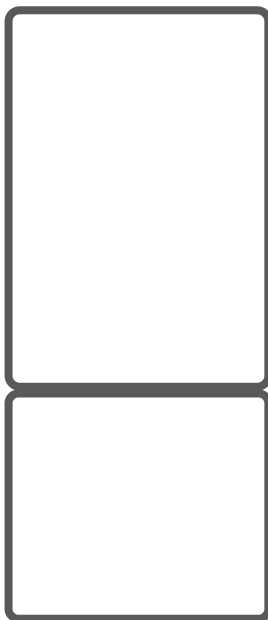
Rendez-vous sur votre communauté <https://sav.darty.com>





# **USER MANUAL**

**MINI CITY COMBI E.**



## Sommaire

Informations sur la sécurité .....	34
Raccordement électrique.....	40
Caractéristiques du produit .....	41
Préparations pour l'utilisation .....	43
Fonctions .....	44
Instructions pour une bonne conservation des aliments .....	44
Conseils pour des besoins particuliers.....	47
Entretien et nettoyage.....	47
Analyse et élimination des anomalies .....	49
Certifications .....	49
Mise au rebut des appareils usages.....	49
Conformité.....	50
Économie d'énergie.....	50
Inverser le sens d'ouverture de la porte .....	50

Merci d'avoir acheté ce produit.

Avant d'utiliser votre réfrigérateur, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi afin d'optimiser sa performance. Conserver l'ensemble de la documentation pour un usage ultérieur ou pour d'autres propriétaires. Ce produit est conçu uniquement pour une utilisation ménagère ou des applications similaires comme :

- coins-cuisine du personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
- dans les exploitations agricoles, pour la clientèle des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel
- dans les hébergements Bed and Breakfast (B & B)
- pour les services de restauration et des applications similaires non destinées à une vente au détail.

Cet appareil doit être utilisé uniquement à des fins de conservation d'aliments, toute autre utilisation est considérée comme dangereuse et le fabricant ne sera pas responsable de toute omission. De plus, il est recommandé de prendre note des conditions de garantie. Pour obtenir la meilleure performance possible et un fonctionnement sans problème de votre appareil, il est très important de lire attentivement ces instructions. Tout non-respect de ces instructions peut annuler votre droit à des services gratuits pendant la période de garantie.

## Informations sur la sécurité

Ce guide contient de nombreuses informations importantes sur la sécurité. Nous vous suggérons de conserver ces instructions dans un endroit sûr pour une référence ultérieure aisée et une bonne utilisation de l'appareil.

Ce réfrigérateur contient un gaz réfrigérant (R600a : isobutane) et un gaz isolant (cyclopentane), qui présentent une compatibilité élevée avec l'environnement mais des propriétés inflammables.



**Attention : risque d'incendie**

**En cas de dommages du circuit de réfrigérant :**

- Éviter des flammes ouvertes et des sources d'inflammation.

**Bien aérer la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.**

**Temps de fonctionnement en pourcentage :**

**18 °C : fonctionnement  
11 min, arrêt 20 min**

**25 °C : fonctionnement  
10 min, arrêt 12 min**

**3 °C : fonctionnement  
18 min, arrêt 10 min  
42 °C : fonctionnement  
30 min, arrêt 15 min**

**AVERTISSEMENT !**

- **Il convient de prêter une attention particulière lors du nettoyage/du transport de l'appareil pour éviter de toucher les fils métalliques du condenseur à l'arrière de l'appareil, en raison du risque de blessures aux doigts et aux mains et du risque de détérioration de l'appareil.**
- **Cet appareil n'est pas conçu pour être empilé avec un autre appareil. Ne pas essayer de s'asseoir ou de se tenir debout sur le dessus de votre appareil étant donné qu'il n'est pas conçu à cet effet. Vous pourriez vous blesser ou endommager l'appareil.**
- **Assurez-vous que le câble secteur ne se retrouve pas coincé sous l'appareil pendant et après le transport/le déplacement de l'appareil, pour éviter de couper ou d'endommager le câble secteur.**
- **Au moment de positionner votre appareil, veillez à ne pas endommager votre plancher, vos tuyaux, les revêtements muraux etc. Ne déplacez pas l'appareil en le tirant par le couvercle ou la poignée. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil ou falsifier les commandes. Notre entreprise décline toute responsabilité en cas de non-respect des instructions.**
- **Ne pas installer l'appareil dans des endroits humides, huileux ou poussiéreux, ne pas l'exposer à la lumière directe du soleil et à l'eau.**
- **Ne pas installer l'appareil à proximité de radiateurs ou de matériaux inflammables.**
- **En cas de panne de courant, n'ouvrez pas le couvercle. Si la panne dure moins de 20 heures, les aliments surgelés ne devraient pas être affectés. Si la panne dure plus longtemps, alors il convient de vérifier les aliments et de les manger immédiatement ou bien de**

les cuire et de les congeler à nouveau.

- Si vous trouvez que le couvercle du congélateur coffre est difficile à ouvrir juste après l'avoir ouvert, ne soyez pas inquiet. Cela vient de la différence de pression qui doit s'égaliser et permettre au couvercle de s'ouvrir normalement après quelques minutes.
- Ne pas brancher l'appareil à l'alimentation électrique avant d'avoir retiré tous les protecteurs d'emballage et de transport.
- Le laisser reposer au moins 4 heures avant de l'allumer pour permettre à l'huile du compresseur de décanter s'il a été transporté horizontalement.
- Ce congélateur doit uniquement être utilisé aux fins prévues (c.-à-d. la conservation et la congélation de denrées comestibles).
- Ne pas conserver des médicaments ou des substances de recherche dans le rafraîchisseur de vin. Lorsque la matière à conserver requiert un contrôle strict des

températures de conservation, il est possible qu'elle se détériore ou qu'une réaction incontrôlée se produise, laquelle peut entraîner des risques.

- Avant de procéder à tout fonctionnement, débrancher le cordon électrique de la prise électrique.
- A la livraison, vérifiez que le produit n'est pas endommagé et que toutes les pièces et les accessoires sont en parfait état.
- Si une fuite est détectée dans le système de réfrigération, ne pas toucher la sortie murale et ne pas utiliser de flammes ouvertes. Ouvrir la fenêtre et aérer la pièce. Ensuite appeler un service après-ventes pour demander une réparation.
- Ne pas utiliser de rallonges ni d'adaptateurs.
- Ne pas tirer ou plier de manière excessive le cordon d'alimentation ou ne pas toucher la fiche avec les mains mouillées.
- Ne pas endommager la fiche et/ou le cordon

d'alimentation ; cela pourrait provoquer des chocs électriques ou des incendies.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un agent après-vente ou toute autre personne qualifiée pour éviter tout danger.
- Ne pas placer ou conserver des substances inflammables ou hautement volatiles tels que l'éther, le pétrole, le GPL, le gaz propane, les bombes d'aérosol, les colles, l'alcool pur etc. Ces substances peuvent provoquer une explosion.
- Ne pas utiliser ou conserver des sprays inflammables, tels que de la peinture en aérosol, auprès du rafraîchisseur de vin. Cela pourrait entraîner une explosion ou un incendie.
- Ne pas placer d'objets et/ou de récipients contenant de l'eau sur le dessus de l'appareil.
- Nous ne recommandons pas l'utilisation de

rallonges et d'adaptateurs multiples.

- Ne pas jeter l'appareil au feu. Veiller à ne pas endommager le circuit/les tuyaux de refroidissement de l'appareil pendant le transport et l'utilisation. En cas de dommage, ne pas exposer l'appareil au feu, à une source d'inflammation potentielle et aérer immédiatement la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.
- Le système de réfrigération positionné derrière et à l'intérieur du rafraîchisseur de vin contient du réfrigérant. Par conséquent, éviter d'endommager les tuyaux.
- Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils correspondent aux modèles recommandés par le fabricant.
- Ne pas endommager circuit réfrigérant.
- Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de

dégivrage, hormis ceux recommandés par le fabricant.

- Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments, sauf s'ils correspondent aux modèles recommandés par le fabricant.
- Ne touchez pas aux pièces de réfrigération internes, en particulier si vos mains sont humides, car vous pourriez vous brûler ou vous blesser.
- Maintenir les ouvertures de ventilation situées dans le bâti de l'appareil ou sur la structure encastrée, libres de toute obstruction.
- Ne pas utiliser d'objets pointus ou tranchants comme des couteaux ou des fourchettes pour retirer la couche de glace.
- Ne jamais utiliser de sèche-cheveux, de chauffages électriques ou d'autres appareils électriques similaires pour le dégivrage.
- Ne pas gratter avec un couteau ou un objet

tranchant pour retirer le givre ou la glace apparus. Ceux-ci pourraient causer des dégâts sur le circuit réfrigérant, toute projection en résultat peut provoquer un incendie ou endommager vos yeux.

- Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou d'autre équipement pour accélérer le processus de dégivrage.
- Éviter impérativement l'utilisation de flamme nue ou d'un équipement électrique, comme des radiateurs, des nettoyeurs à vapeur, des bougies, des lampes à pétrole ou similaires pour accélérer la phase de dégivrage.
- Ne jamais utiliser de l'eau pour laver le compresseur, l'essuyer avec un chiffon sec après le nettoyage pour éviter la rouille.
- Il est recommandé de garder la fiche dans un état propre, tout résidu de poussière présente en excès sur la fiche peut être la cause d'un incendie.
- Le produit est conçu et fabriqué pour un usage domestique uniquement.

- La garantie s'annule si le produit est installé ou utilisé dans des espaces domestiques non-résidentiels ou commerciaux ;
- Le produit doit être correctement installé, positionné et utilisé conformément aux instructions contenues dans le Manuel d'instructions de l'utilisateur fourni.
- La garantie s'applique uniquement aux produits neufs et n'est pas transférable si le produit est revendu.
- Notre entreprise décline toute responsabilité pour les dommages accessoires ou consécutifs.
- La garantie ne diminue en rien vos droits statutaires ou juridiques.
- Ne pas effectuer de réparation sur ce rafraîchisseur de vin. Toutes les interventions doivent uniquement être réalisées par un personnel qualifié.

## **SÉCURITÉ DES ENFANTS !**

- Si vous mettez au rebut un produit usagé doté d'une serrure ou d'un verrou fixé sur la porte, assurez-vous qu'il soit laissé dans un état sécurisé pour éviter que des enfants ne s'y retrouvent piégés.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou sans expérience et connaissances, s'ils sont sous une surveillance appropriée ou bien s'ils ont été informés quant à l'utilisation de l'appareil de manière sûre, et s'ils comprennent les risques impliqués.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



## Raccordement électrique

### ⚡ AVERTISSEMENT ⚡

Pour votre sécurité, l'appareil doit être correctement mis à la terre. Le câble d'alimentation de ce réfrigérateur est équipé d'une fiche à trois broches qui correspond aux prises murales à trois broches, ce qui réduit le risque d'électrocution.

Ne coupez ou ne retirez jamais la troisième broche de la fiche du câble d'alimentation.

Ce réfrigérateur nécessite une prise de courant standard de 220-240 VCA 50/60 Hz avec trois broches.

Ce réfrigérateur n'est pas conçu pour être utilisé avec un onduleur.

Pour éviter tout risque d'accident, le câble doit être fixé derrière le réfrigérateur et ne pas être exposé ou pendre dans le vide.

Ne débranchez jamais le réfrigérateur en tirant sur le câble d'alimentation. Saisissez la fiche la fiche avec fermeté et droit pour l'extraire de la prise.

N'utilisez pas de rallonge avec cet appareil. Si le cordon d'alimentation est trop court, demandez à un électricien qualifié ou à un technicien chargé de l'entretien d'installer une prise à proximité de l'appareil. L'utilisation d'une rallonge peut avoir un effet néfaste sur les performances de l'unité.

Un mauvais usage de la fiche de mise à la terre peut provoquer un risque d'électrocution. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un centre d'assistance autorisé.

### Classe climatique

Les informations concernant la classe climatique de l'appareil sont fournies sur la plaque signalétique. Elle indique à quelle température ambiante (c'est-à-dire la température de la pièce dans laquelle l'appareil est installé) le fonctionnement de l'appareil est optimal (correct).

Classe climatique	Températures ambiantes autorisées
SN	de +10°C à +32°C
N	de +16°C à +32°C
ST	de +16°C à +38°C
T	de +16°C à +43°C

**Remarque :** en raison des valeurs limites de la plage de températures pour les classes climatiques pour lesquelles le réfrigérateur est conçu et du fait que la température interne peut être influencée par des facteurs tels que l'emplacement de l'appareil de réfrigération, la température ambiante et la fréquence avec laquelle la porte est ouverte, le réglage de la température du dispositif de contrôle pourrait devoir être modifié, afin de s'adapter à ces facteurs, si nécessaire.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son technicien ou des personnes possédant le même type de qualification, afin d'éviter tout risque.

### Verrous

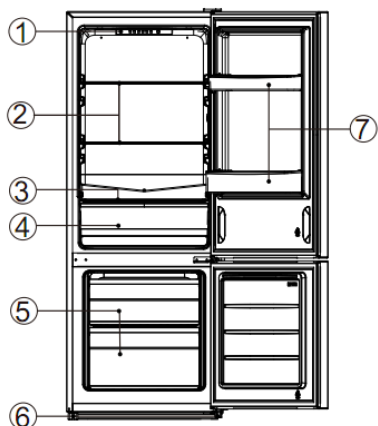
Si votre réfrigérateur est doté d'un verrou, conservez la clé hors de portée et dans un endroit éloigné de l'appareil afin d'éviter qu'un enfant se retrouve coincé à l'intérieur. Lors de la mise au rebut d'un ancien réfrigérateur, cassez les anciens verrous ou loquets pour plus de sécurité.

### Sans fréon

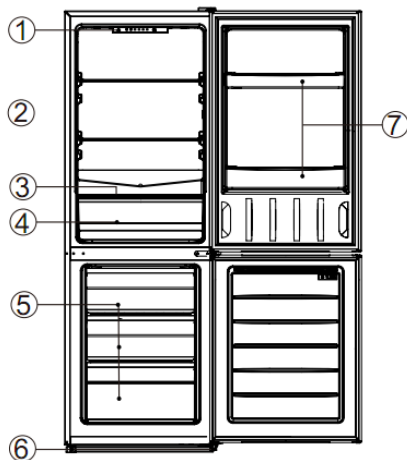
Le réfrigérant sans fréon (R600a) et le matériau d'isolation en mousse (cyclopentane), respectueux de l'environnement, sont utilisés pour le réfrigérateur, sans endommager la couche d'ozone et avec un très faible impact sur le réchauffement mondial. Le R600a est inflammable et enfermé dans un système de réfrigération, sans aucune fuite pendant le fonctionnement normal. Mais, en cas de fuite du réfrigérant dû à un endommagement du circuit de réfrigération, assurez-vous de garder l'appareil éloigné des flammes nues et ouvrez les fenêtres pour aérer la pièce dès que possible.

## Caractéristiques du produit

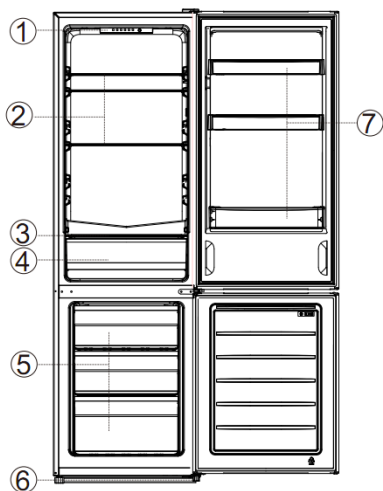
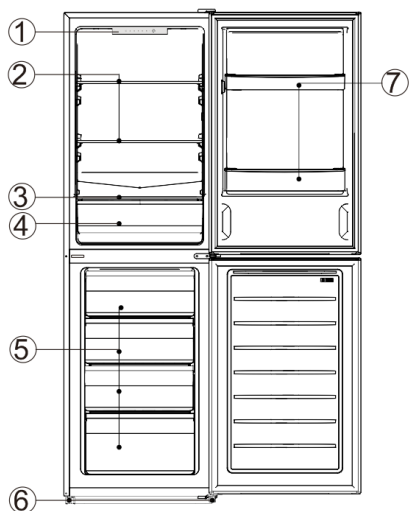
- Contrôle électronique de la température
- Porte réversible



N°	Description
1	Thermostat
2	Étagère en verre du réfrigérateur
3	Couvercle du bac à légumes
4	Bac à légumes
5	Tiroir du congélateur
6	Pied ajustable
7	Balconnet à bouteilles

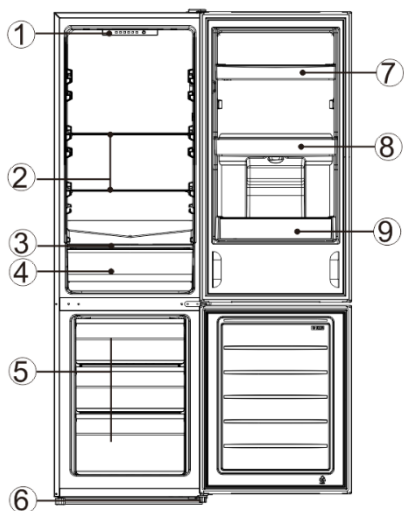


N°	Description
1	Thermostat
2	Étagère en verre du réfrigérateur
3	Couvercle du bac à légumes
4	Bac à légumes
5	Tiroir du congélateur
6	Pied ajustable

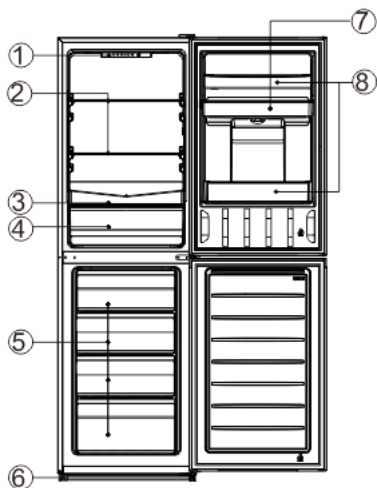


N°	Description
1	Thermostat
2	Étagère en verre du réfrigérateur
3	Couvercle du bac à légumes
4	Bac à légumes
5	Tiroir du congélateur
6	Pied ajustable
7	Balconnet à bouteilles

N°	Description
1	Thermostat
2	Étagère en verre du réfrigérateur
3	Couvercle du bac à légumes
4	Bac à légumes
5	Tiroir du congélateur
6	Pied ajustable
7	Balconnet à bouteilles



N°	Description
1	Thermostat
2	Étagère en verre du réfrigérateur
3	Couvercle du bac à légumes
4	Bac à légumes
5	Tiroir du congélateur
6	Pied ajustable
7	Balconnet à bouteilles du haut
8	Réservoir d'eau



N°	Description
1	Thermostat
2	Étagère en verre du réfrigérateur
3	Couvercle du bac à légumes
4	Bac à légumes
5	Tiroir du congélateur
6	Pied ajustable
7	Réservoir d'eau
8	Balconnet à bouteilles

En raison de l'innovation technologique, les descriptions du produit contenues dans ce manuel peuvent ne pas correspondre exactement à votre réfrigérateur. Les détails dépendent de l'appareil.

## Préparations pour l'utilisation

### Emplacement d'installation


#### 1. Conditions d'aération

L'emplacement que vous choisissez pour installer le réfrigérateur doit être correctement aéré et avec le moins d'air chaud possible. N'installez pas le réfrigérateur à proximité d'une source de chaleur comme une cuisinière ou une chaudière et évitez la lumière directe du soleil afin de garantir l'effet de réfrigération tout en économisant de l'énergie. N'installez pas le réfrigérateur dans un endroit humide de manière à éviter qu'il ne rouille et d'éventuelles fuites d'électricité. Le résultat de l'espace total de la pièce dans laquelle le réfrigérateur est installé divisé par la quantité de réfrigérant du réfrigérateur ne doit pas être inférieur à 8 g/m<sup>3</sup>.

**Remarque :** La quantité de réfrigérant présente dans le réfrigérateur est indiquée sur la fiche signalétique.

2. Espace de dissipation de la chaleur  
Pendant le fonctionnement, le réfrigérateur libère de la chaleur dans la pièce. De ce fait, au moins 300 mm doivent être laissés au-dessus de l'appareil, plus de 100 mm des deux côtés et plus de 50 mm à l'arrière du réfrigérateur.

3. Niveau du sol  
Installez le réfrigérateur sur un terrain solide et plat (sol) afin qu'il soit stable. Dans le cas contraire, il produira des vibrations et du bruit. Lorsque le réfrigérateur est installé sur des revêtements de sol comme des tapis, des nattes, du polychlorure de vinyle, des plaques d'appui doivent être installées sous le réfrigérateur de manière à éviter tout changement de couleur due à la diffusion de la chaleur.

 **Une aération non obstruée doit être maintenue autour de l'appareil ou dans la structure dans laquelle il est intégré.**

#### Préparations pour l'utilisation

##### 1. Temps d'attente

Après que le réfrigérateur a été correctement installé et nettoyé, ne le branchez pas immédiatement. Branchez l'alimentation du réfrigérateur après au moins 1 heure d'attente afin de garantir un fonctionnement normal.

##### 2. Nettoyage

Installez correctement les pièces accessoires à l'intérieur du réfrigérateur et essuyez l'intérieur avec un chiffon doux.

##### 3. Mise sous tension

Insérez la fiche dans la prise pour démarrer le compresseur. Après 1 heure, ouvrez la porte du congélateur ; si la température à l'intérieur du congélateur a baissé de manière évidente, cela indique que le système de réfrigération fonctionne normalement.

##### 4. Conservation des aliments

Après que le réfrigérateur a fonctionné pendant un certain temps, la température intérieure du réfrigérateur sera automatiquement contrôlée conformément au réglage de température effectué par l'utilisateur. Une fois que le réfrigérateur est complètement refroidi, placez les aliments à l'intérieur ; il faut généralement 2-3 heures pour qu'ils soient complètement froids. L'été, lorsque la température est élevée, il faut plus de 4 heures pour que les aliments soient complètement froids (essayez d'ouvrir la porte du réfrigérateur le moins souvent possible tant que la température intérieure n'est pas froide).



Si le réfrigérateur est installé dans un endroit humide, vérifiez que le câble de mise à la terre et le disjoncteur sont en bon état. Si des bruits de vibration sont produits en raison d'un contact entre le réfrigérateur et le mur ou si le mur noircit autour du réfrigérateur en raison de la convection de l'air, éloignez le réfrigérateur du mur. L'installation du réfrigérateur peut provoquer des bruits d'encombrement ou brouiller les images sur les téléphones portables, les téléphones fixes, les récepteurs radio ou les télévisions installés autour ; il est donc conseillé d'installer le réfrigérateur éloigné de ces appareils.

## Fonctions

### Réglage de la température :

La température du réfrigérateur est contrôlée par un panneau de commande installé dans le compartiment du réfrigérateur.

1. Dans des conditions de fonctionnement normales (à l'automne et au printemps), il est recommandé de régler le réfrigérateur sur 5-8.
2. L'été, lorsque la température ambiante est élevée, il est recommandé de le régler sur 2-4 de manière à préserver les températures du réfrigérateur et du congélateur en accroissant la durée de fonctionnement du réfrigérateur. L'hiver, lorsque la température ambiante est basse, il est recommandé de le régler sur 2-4 pour éviter les démarrages/arrêts fréquents du réfrigérateur.
3. Refroidissement rapide : Lorsque cette fonction est activée, la température du réfrigérateur et celle du congélateur peuvent être réduites rapidement en même temps afin que les aliments puissent être conservés au frais sans perdre leurs éléments nutritifs. La durée de fonctionnement maximale de la fonction de refroidissement rapide est de 26 heures ; après cela, le réglage effectué avant l'activation de la fonction de refroidissement rapide sera rétabli.

FAST 2 4 5 6 8 °C (SET)

**Remarque :** Si le témoin lumineux '2', '5' ou '8' clignote, cela indique que le réfrigérateur est en panne. Contactez le service après-vente pour un dépannage sur site dès que possible.

## Instructions pour une bonne conservation des aliments

### Précautions d'utilisation

- L'appareil peut ne pas fonctionner de manière

régulière (possibilité de dégivrage ou température trop élevée dans le compartiment des aliments surgelés) lorsqu'il est resté pendant trop longtemps au-dessous de la limite la plus froide de la plage de températures pour laquelle l'appareil a été conçu.

- Les informations concernant la classe climatique de l'appareil sont fournies sur la plaque signalétique.
- La température intérieure peut être influencée par des facteurs tels que l'emplacement de l'appareil de réfrigération, la température ambiante et la fréquence avec laquelle la porte est ouverte et, le cas échéant, un avertissement indiquant que le réglage de la température du dispositif de contrôle pourrait devoir être modifié doit être fourni.
- Les boissons effervescentes ne doivent pas être conservées dans le compartiment de congélation et les produits tels que les sorbets ne doivent pas être consommés trop froids.

#### **Emplacement de conservation des aliments**

En raison de la circulation d'air froid dans le réfrigérateur, la température varie en fonction des zones du réfrigérateur ; des aliments différents doivent donc être placés dans des zones différentes.

Le compartiment pour aliments frais convient pour la conservation d'aliments qui n'ont pas besoin d'être congelés : les aliments cuisinés, la bière, les œufs, certains condiments qui nécessitent d'être conservés au frais, le lait, les jus de fruit, etc. Le bac à légumes convient pour la conservation des légumes, des fruits, etc.

Le compartiment de congélation convient pour la conservation de glaces, d'aliments congelés et d'aliments devant être conservés pendant une longue période.

#### **Utilisation du compartiment pour les aliments frais**

Réglez la température du compartiment de conservation des aliments frais entre 2 °C et 8 °C et stockez les aliments qui doivent être conservés peu de temps ou qui doivent être consommés à tout moment.

Clayette du réfrigérateur : Lorsque vous retirez une clayette, levez-la puis sortez-la ; lorsque vous la remettez en place, insérez-la dans l'axe puis baissez-la. (Pour la clayette en deux parties, poussez d'abord la première partie vers l'arrière puis tirez la seconde partie vers l'extérieur). Placez le rebord arrière de la clayette vers le haut afin d'empêcher les aliments d'entrer en contact avec la paroi arrière. Lorsque vous retirez ou remettez

en place la clayette, tenez-la fermement et manipulez-la avec précaution pour éviter de l'endommager.

Bac à légumes : Sortez le bac à légumes pour accéder aux aliments. Après avoir utilisé ou nettoyé le couvercle du bac à légumes, veillez à le remettre en place correctement de manière à ce que la température intérieure du bac à légumes ne soit pas affectée.

#### **Précautions pour une bonne conservation des aliments**

Nous recommandons de bien nettoyer les aliments et de les essuyer avant de les placer dans le réfrigérateur. Avant de mettre les aliments dans le réfrigérateur, nous conseillons de les placer dans des sachets fermés. Cela permet d'éviter l'évaporation de l'eau afin de maintenir les fruits et légumes frais et d'empêcher l'apparition d'odeurs.

Ne placez pas d'aliments en trop grande quantité ou trop lourds dans le réfrigérateur. Maintenez un espace suffisant entre les aliments ; s'ils sont trop proches, le flux d'air froid sera bloqué ce qui affectera l'effet de réfrigération. Ne conservez pas d'aliments en trop grandes quantités ou trop lourds afin d'éviter que la clayette ne casse. Lorsque vous rangez les aliments, maintenez un espace libre avec la paroi intérieure, ne placez pas d'aliments riches en eau trop proches de la paroi arrière du réfrigérateur car ils seraient congelés en cas de contact avec la paroi.

Différenciez la conservation des aliments : les aliments doivent être rangés par catégorie, ceux que vous mangez tous les jours sur la partie avant des clayettes de manière à réduire la durée d'ouverture de la porte et à éviter le gaspillage dû au dépassement des dates de consommation.

Conseils d'économie d'énergie : Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les mettre au réfrigérateur. Mettez les produits congelés à décongeler dans le compartiment des aliments frais, cela permet d'utiliser la température basse des aliments congelés pour refroidir les aliments frais et donc de faire des économies d'énergie.

#### **Conservation des fruits et légumes**

Dans le cas d'appareils de réfrigération avec compartiment de réfrigération, une déclaration indiquant que certains types de fruits et légumes frais sont sensibles au froid et ne sont donc pas adaptés à une conservation dans ce type de compartiment est nécessaire.

#### **Utilisation du compartiment de conservation d'aliments congelés**

La température du congélateur est contrôlée à

moins de -18 °C. Il est conseillé de conserver les aliments nécessitant une longue période de conservation dans le compartiment de congélation, tout en respectant la durée de conservation indiquée sur l'emballage.

Les tiroirs du congélateur sont utilisés pour conserver les aliments qui doivent être congelés. Les gros morceaux de poisson ou de viande doivent être coupés en plus petits morceaux et placés dans des sachets fraîcheur fermés avant d'être répartis de manière équilibrée dans les tiroirs du congélateur.

★ Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les mettre dans le compartiment congélateur.

★ Ne placez pas de contenants en verre avec un liquide ou de canettes de boisson fermés dans le compartiment congélateur afin d'éviter qu'ils n'exploient en raison de l'expansion volumique après congélation du liquide.

★ Divisez les aliments en petites portions.

★ Nous recommandons d'emballer les aliments avant de les congeler. Le sachet d'emballage utilisé doit être sec si plusieurs sachets sont congelés en même temps. Les aliments doivent être emballés ou enveloppés dans des matériaux appropriés qui soient solides, sans goût, imperméables à l'eau et à l'air, non toxiques et sans substances nocives afin d'éviter toute contamination croisée ou transfert d'odeur.

### Conseils pour l'achat de produits surgelés

1. Lorsque vous achetez des produits surgelés, lisez les instructions de conservation fournies sur l'emballage. Vous pourrez conserver chaque produit surgelé pendant la période indiquée en regard du classement d'étoiles. Il s'agit habituellement de la période indiquée par « À consommer de préférence avant le x » sur l'emballage.
2. Vérifiez la température du meuble de stockage des aliments surgelés dans le magasin où vous achetez les produits.
3. Vérifiez que l'emballage du produit surgelé est en parfait état.
4. Achetez toujours les produits surgelés à la fin de vos courses au supermarché.
5. Essayez de ranger les produits surgelés ensemble pendant les courses et sur le chemin du retour, cela aidera à garder les aliments plus froids.
6. N'achetez pas de produits surgelés si vous ne pouvez pas les mettre au congélateur immédiatement. Vous pouvez acheter des sacs isothermes spécifiques dans la plupart des supermarchés. Ils permettent de garder

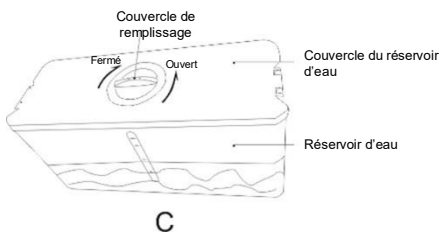
les aliments surgelés froids plus longtemps.

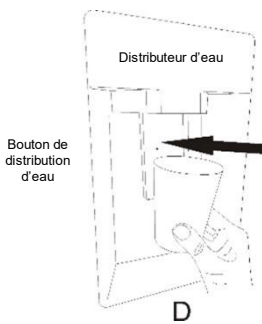
7. Certains aliments doivent être décongelés avant d'être cuisinés. Les légumes et les pâtes peuvent être directement immergés dans l'eau bouillante ou cuits à la vapeur. Les sauces et soupes congelées peuvent être mises dans une casserole et chauffées à feu doux jusqu'à ce qu'elles soient décongelées.
8. Choisissez des aliments de bonne qualité et manipulez-les le moins possible. Lorsque les aliments sont congelés en petites portions, la congélation et la décongélation seront plus rapides.
9. Estimez la quantité d'aliments à congeler. Si de grandes quantités d'aliments frais doivent être congelées, réglez le bouton de commande de la température en mode bas, ce qui fera baisser la température du congélateur. Les aliments seront congelés plus rapidement et leur fraîcheur sera préservée.

### Conseils concernant le distributeur d'eau (si présent)

Ce réfrigérateur est doté d'un distributeur d'eau qui vous permet de vous servir un verre d'eau plus aisément et d'avoir accès à de l'eau fraîche presque instantanément. Le distributeur d'eau se compose d'un réservoir d'eau de 2,0 litres que vous devez remplir. Pour utiliser le distributeur d'eau, suivez les instructions ci-dessous :

1. Ouvrez la porte du réfrigérateur et vérifiez que le distributeur d'eau est correctement fixé.
2. Ouvrez le couvercle de remplissage du réservoir et remplissez ce dernier d'eau, bien soigneusement, pour éviter les éclaboussures. Refermez ensuite le couvercle de remplissage du réservoir d'eau. Voir **illustration C**.
3. Une fois que le réservoir est rempli, réglez le thermostat sur le mode le plus bas ou sur le mode Refroidissement rapide ; vous pourrez avoir de l'eau fraîche après une heure. Voir illustration D.





4. L'utilisation du distributeur d'eau peut entraîner que de l'eau dégouline ou s'écoule hors du distributeur. Le cas échéant, essuyez-la avec un chiffon.
5. L'eau ne doit pas atteindre le couvercle du réservoir ; une ligne indique le niveau de remplissage maximal.

**REMARQUE:** n'éloignez pas votre verre tant que de l'eau goutte encore.

## Conseils pour des besoins particuliers

### Déplacer le réfrigérateur/congélateur

#### • Emplacement

Ne placez pas le réfrigérateur/congélateur près d'une source de chaleur, p. ex. une cuisinière, une chaudière ou un radiateur. Évitez la lumière directe du soleil dans les dépendances ou les terrasses couvertes.

#### • Mise de niveau

Assurez-vous que le réfrigérateur/congélateur est parfaitement de niveau en réglant les pieds ajustables avant. S'il n'est pas de niveau, les performances du joint de la porte du réfrigérateur/congélateur seront affectées et il est même possible que cela entraîne un dysfonctionnement du réfrigérateur/congélateur. Après avoir installé le réfrigérateur/congélateur, attendez 4 heures avant de l'utiliser afin que le réfrigérant se répartisse correctement.

#### • Installation

Ne couvrez jamais et ne bloquez pas les aérations ou grilles de votre appareil.

Si vous vous absentez pendant une longue période

- Si votre appareil ne sera pas utilisé pendant plusieurs mois, éteignez-le et débranchez la prise du secteur.
- Retirez tous les aliments.
- Nettoyez et essuyez l'intérieur soigneusement. Pour éviter l'apparition d'odeurs et de moisissures, laissez la porte entrouverte : bloquez-la ouverte ou retirez-la, si nécessaire.
- Installez l'appareil propre dans un endroit sec, aéré et éloigné de sources de chaleur, déplacez

l'appareil sans à-coups et ne placez pas d'objets lourds sur le dessus.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.

## Entretien et nettoyage



**Avant de nettoyer l'appareil, débranchez la prise du secteur. Ne branchez pas et ne débranchez pas la prise avec les mains mouillées, cela peut entraîner un risque de choc électrique et de blessure. Ne renversez pas d'eau directement sur le réfrigérateur afin d'éviter la rouille, les fuites électriques et les accidents. Ne glissez pas vos mains sous le réfrigérateur car vous pourriez être blessé par les coins métalliques aiguisés.**

### Nettoyage interne et externe

Les restes d'aliments laissés dans le réfrigérateur peuvent produire des mauvaises odeurs. C'est pourquoi il convient de nettoyer régulièrement le réfrigérateur. Le compartiment des aliments frais est généralement nettoyé une fois par mois.

Retirez toutes les clayettes, le bac à légumes, les balconnets à bouteilles, le couvercle et les tiroirs, etc. et nettoyez-les avec un chiffon doux ou une éponge mouillée d'eau chaude ou d'un détergent neutre.

Retirez souvent la poussière accumulée à l'arrière et sur les côtés du réfrigérateur.

Après avoir utilisé un détergent, rincez soigneusement à l'eau claire puis essuyez le réfrigérateur.



**N'utilisez pas de brosse, de brosse métallique, de détergent, de savon en poudre, de détergent alcalin, de benzène, d'essence, d'acide, d'eau chaude ou d'autres agents corrosifs ou solubles pour nettoyer la surface du réfrigérateur, le joint de la porte, les parties décoratives en plastique, etc. afin d'éviter de les endommager.**

Essuyez soigneusement le joint de la porte, nettoyez la rainure à l'aide d'une baguette en bois enveloppée dans du coton. Après le nettoyage, fixez d'abord les quatre coins du joint de la porte puis insérez le joint segment par segment dans la rainure de la porte.

Panne d'électricité ou panne du système de réfrigération

- Contrôlez les aliments congelés en cas de panne prolongée de l'appareil de réfrigération (par ex. coupure d'électricité ou panne du système de réfrigération)
- Essayez d'ouvrir la porte du réfrigérateur le moins souvent possible ; les aliments seront ainsi maintenus au frais en toute sécurité pendant



plusieurs heures, même en cas de fortes chaleurs.

- Si vous avez reçu un préavis de coupure d'électricité :

- 1) Réglez le bouton du thermostat sur le mode le plus élevé une heure à l'avance de manière à congeler complètement les aliments (n'introduisez aucun autre aliment pendant cette durée !). Rétablissez rapidement la température sur le mode normal après la fin de la coupure d'électricité.
- 2) Vous pouvez également faire de la glace dans un récipient étanche et le placer dans la partie supérieure du congélateur afin d'accroître la durée de conservation des aliments frais.



**Remarque : Après que le réfrigérateur a été mis sous tension, nous recommandons de l'utiliser de manière continue ; dans des circonstances normales, ne cessez pas de l'utiliser afin de ne pas affecter sa durée d'utilisation.**

### Dégivrage

Après un certain temps d'utilisation, une fine couche de givre se formera sur la paroi intérieure du compartiment congélateur (ou évaporateur) ; cela peut affecter l'effet de réfrigération si elle excède 5 mm d'épaisseur. Dans ce cas, vous devez soigneusement gratter le givre en utilisant un grattoir à glace et non pas un outil métallique ou aiguisé. Le givre doit être retiré tous les 3 mois environ et, si l'utilisation normale des tiroirs ou l'accès aux aliments sont rendus difficiles à cause du givre, retirez le givre plus fréquemment. Suivez les instructions suivantes pour retirer le givre :

1. Retirez les aliments congelés, coupez l'alimentation, ouvrez la porte du réfrigérateur et retirez soigneusement le givre de la paroi intérieure avec un grattoir à glace. Pour accélérer le processus de dégivrage, nous conseillons de placer un bol d'eau chaude dans le réfrigérateur/congélateur et, lorsque des morceaux de givre solides se détachent, utilisez un grattoir à glace pour les gratter et les retirer.
2. Après le dégivrage, nettoyez le réfrigérateur/congélateur et remettez-le sous tension.

### Remplacement de l'ampoule

La lampe à led est utilisée pour l'éclairage ; elle a des caractéristiques de faible consommation et de longue durée de vie. En cas de dysfonctionnement, contactez le service après-vente pour une intervention. Les lampes peuvent

être remplacées uniquement par le fabricant, en même temps qu'une pièce de l'appareil.

### Contrôle de sécurité après entretien

Le câble d'alimentation est-il coupé ou endommagé ?

La fiche est-elle correctement introduite dans la prise murale ?

La fiche chauffe-t-elle de manière anormale ?



**Remarque : Un choc électrique et un incendie peuvent survenir si le câble d'alimentation et la fiche sont endommagés ou couverts de poussière. En cas de dysfonctionnement, débranchez l'appareil et contactez le vendeur.**

## Analyse et élimination des anomalies

Concernant les petites anomalies ci-dessous, toutes les défaillances ne nécessitent pas l'intervention d'un technicien qualifié ; vous pouvez essayer de résoudre le problème vous-même.

Situation	Inspection	Solutions
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Absence totale de réfrigération</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La fiche est-elle débranchée du secteur ?</li> <li>• Des disjoncteurs ou des fusibles ont-ils sauté ?</li> <li>• Absence d'électricité ou ligne en court-circuit ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rebranchez l'appareil.</li> <li>• Ouvrez la porte et vérifiez si la lampe s'allume.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bruit anormal</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le réfrigérateur est-il installé de niveau ?</li> <li>• Le réfrigérateur touche-t-il le mur ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglez les pieds ajustables sous le réfrigérateur.</li> <li>• Éloignez le réfrigérateur du mur.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faible efficacité de réfrigération</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Avez-vous placé dans le réfrigérateur des aliments chauds ou en trop grande quantité ?</li> <li>• Ouvrez-vous la porte fréquemment ?</li> <li>• Avez-vous coincé un emballage dans le joint de la porte ?</li> <li>• Le réfrigérateur est-il placé à la lumière directe du soleil ou à proximité d'un four ou d'un poêle ?</li> <li>• Le réfrigérateur est-il correctement aéré ?</li> <li>• La température réglée est-elle trop élevée ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mettez les aliments au réfrigérateur après qu'ils ont complètement refroidi.</li> <li>• Contrôlez et fermez la porte.</li> <li>• Éloignez le réfrigérateur de la source de chaleur.</li> <li>• Videz l'espace pour conserver une bonne aération.</li> <li>• Réglez la température appropriée.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odeur particulière dans le réfrigérateur</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Y a-t-il des aliments avariés ?</li> <li>• Devez-vous nettoyer le réfrigérateur ?</li> <li>• Avez-vous emballé les aliments à forte odeur ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jetez les aliments avariés.</li> <li>• Nettoyez le réfrigérateur.</li> <li>• Emballez les aliments à forte odeur.</li> </ul>



**Remarque :** Si les situations ci-dessus ne correspondent pas au dysfonctionnement que vous rencontrez, ne démontez pas l'appareil vous-même et n'essayez pas de le réparer. Les réparations effectuées par une personne non-experte peuvent entraîner des blessures ou de graves dysfonctionnements. Contactez le magasin local où votre achat a été effectué. L'appareil doit être entretenu par un technicien agréé et seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées.

Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, débranchez-le du secteur, videz tous les aliments et nettoyez l'appareil en laissant la porte entrouverte pour éviter toute odeur désagréable.

## Certifications

### Informations relatives à l'électricité

Cet appareil électrique doit être mis à la terre.

Ce produit est équipé d'une fiche appropriée à toutes les habitations équipées de prises conformes aux normes en vigueur.

Si la fiche fournie n'est pas adaptée à vos prises murales, elle doit être coupée et soigneusement mise au rebut. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'insérez pas une fiche abîmée dans une prise.

Ce produit est conforme aux directives CEE.

## Mise au rebut des appareils usages



Cet appareil est marqué conformément à la Directive Européenne 2012/19/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Les DEEE contiennent à la fois des substances polluantes (qui peuvent avoir des conséquences négatives sur l'environnement) et des composants de base (qui peuvent être ré-utilisés). Il est important que les DEEE soient soumis à des traitements spécifiques afin de retirer et d'éliminer tous les polluants de manière appropriée et de valoriser et recycler tous les matériaux.

Chaque personne individuelle peut jouer un rôle important en s'assurant que les DEEE ne deviennent pas un problème environnemental ; il est essentiel de suivre certaines lois fondamentales :

les DEEE ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers.

les DEEE doivent être remis aux points de collecte appropriés, gérés par les municipalités ou des entreprises agréées. Dans de nombreux pays, en cas de DEEE de grande taille, la collecte à domicile peut être à disposition.

Dans de nombreux pays, lorsque vous achetez un nouvel appareil, l'ancien peut être retourné au vendeur qui doit le collecter gratuitement sous forme d'échange, dans la mesure où l'équipement est d'un type équivalent et qu'il possède les mêmes fonctions que l'équipement fourni.

## Conformité

En apposant la marque **CE** sur ce produit, nous confirmons qu'il est conforme à toutes les exigences européennes en matière de sécurité, de santé et d'environnement qui sont applicables dans la législation pour ce produit.

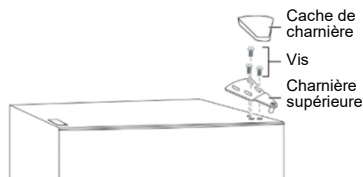
## Économie d'énergie

Pour des économies d'énergie optimales, nous suggérons ce qui suit :

- Installer l'appareil à distance des sources de chaleur et éloigné de la lumière directe du soleil dans une pièce bien ventilée.
- Éviter de déposer des aliments chauds dans le réfrigérateur pour éviter une augmentation de la température intérieure et provoquer ainsi un fonctionnement continu du compresseur.
- Ne pas entasser d'aliments de manière excessive afin d'assurer une bonne circulation de l'air.
- Dégivrer l'appareil en cas de givre pour faciliter le transfert du froid.
- En cas de coupure de courant, il est conseillé de garder la porte du réfrigérateur fermée.
- En cas de coupure de courant, il est conseillé de garder la porte du réfrigérateur fermée.
- Ouvrir ou garder les portes de l'appareil ouvertes le moins possible.
- Éviter de régler le thermostat sur des températures trop basses.
- Retirer la poussière présente sur l'arrière de l'appareil.

## Inverser le sens d'ouverture de la porte

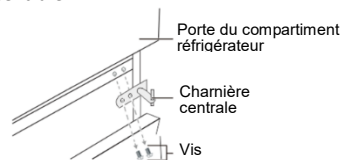
1. Vérifiez que le réfrigérateur n'est pas branché au secteur.



2. Faites levier sur le cache de la charnière, retirez les trois vis qui fixent la charnière supérieure à la porte puis retirez la charnière.

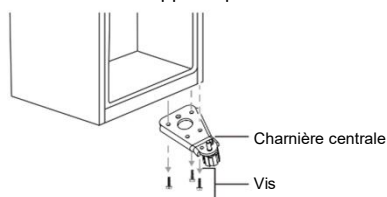
3. Déposez la porte du compartiment réfrigérateur.

4. Retirez les deux vis qui fixent la charnière centrale.

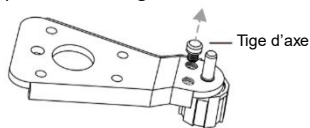


5. Retirez la porte du compartiment congélateur.

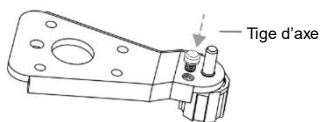
6. Retirez les vis qui fixent la charnière inférieure au côté droit de l'appareil puis retirez la charnière.



7. Retirez la rondelle et l'écrou qui fixent la tige d'axe au trou de droite sur la charnière inférieure puis retirez la tige.

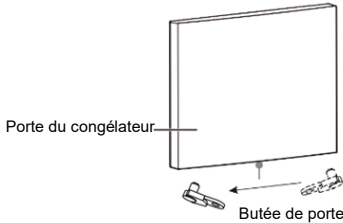


8. Insérez la tige d'axe dans le trou de gauche sur la charnière inférieure puis fixez la tige avec la rondelle et l'écrou.



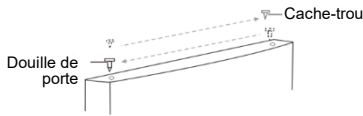
9. Installez la charnière inférieure sur le côté gauche de l'appareil.

10. Retirez la vis qui fixe la butée de porte en bas à droite de la porte du compartiment congélateur puis retirez la butée de porte et installez-la sur le côté gauche.

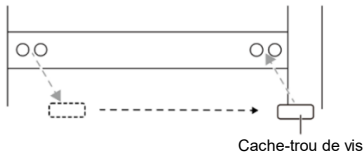


11. Installez la porte du compartiment congélateur.

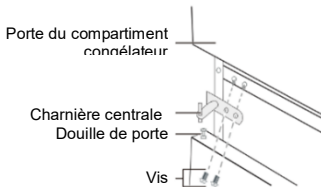
12. Déplacez la douille de porte du côté supérieur droit de la porte du congélateur vers le côté supérieur gauche de la porte. Déplacez ensuite le cache-trou du côté gauche vers le côté droit.



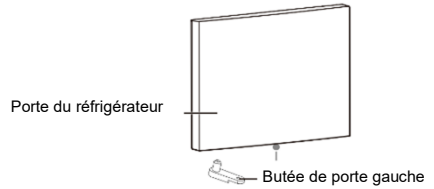
13. Retirez le cache-trous de vis de la charnière centrale sur le côté gauche de l'appareil et installez-le sur les trous de vis sur la partie droite de l'appareil.



14. Installez la charnière centrale sur le côté gauche avec les deux vis que vous avez retirées précédemment.

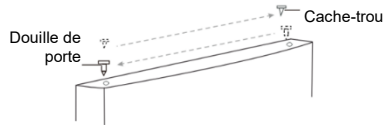


15. Récupérez la butée de porte gauche dans le sachet des accessoires, installez-la sur le côté inférieur gauche de la porte du réfrigérateur.

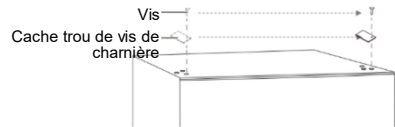


16. Installez la porte du compartiment réfrigérateur.

17. Déplacez la douille de porte du côté supérieur droit de la porte du réfrigérateur vers le côté supérieur gauche de la porte. Déplacez ensuite le cache-trou du côté gauche vers le côté droit.



18. Retirez la vis qui fixe le cache-trou de vis de la charnière du côté supérieur gauche de l'appareil, retirez le cache et fixez-le sur le côté supérieur droit de l'appareil.



19. Fixez la charnière supérieure sur le côté supérieur gauche de l'appareil avec les trois vis que vous avez retirées précédemment. Avant de serrer les vis de la charnière supérieure, vérifiez que la partie supérieure de la porte est de niveau avec l'appareil et que le joint en caoutchouc adhère parfaitement.

20. Installez le cache de charnière sur la charnière du côté supérieur gauche de l'appareil.

